

Фамилия, имя, отчество	<b>Карачарова Елена Николаевна</b>
Должность, ученая степень, ученое звание	Старший преподаватель кафедры ЮНЕСКО по сравнительным исследованиям качества высшего образования НИТУ МИСИС
Корпоративная электронная почта	<a href="mailto:KaracharovEN@misis.ru">KaracharovEN@misis.ru</a>
Рабочий телефон	+7 (499) 230-17-25
Область научных интересов	Высшее образование в России и зарубежных странах, сравнительные исследования. Образовательная статистика, в том числе зарубежная: ЮНЕСКО, ОЭСР.
Трудовая деятельность (год, организация, должность)	1995 – 2012 гг. ИЦ ПКПС НИТУ МИСИС. Старший преподаватель (профессиональный переводчик с английского и на английский язык научных текстов). 2012 – н/вр. Старший преподаватель (профессиональный переводчик с английского и на английский язык на кафедре ЮНЕСКО; переписка с Секретариатом ЮНЕСКО, Комиссией Российской Федерации по делам ЮНЕСКО).
Образование Дополнительное образование	1981г. Московский инженерно-физический институт (МИФИ), 1983г. Институт иностранных языков имени Мориса Тореза.
Основные результаты деятельности (перечисление достигнутых результатов)	Переводы корреспонденции из секретариата ЮНЕСКО, Комиссии Российской Федерации по делам ЮНЕСКО, отправляемых писем, научных, информационных материалов.
Значимые исследовательские/ преподавательские проекты, гранты (тема, заказчик, год, полученные результаты)	Исполнитель по проекту. Руководитель научной работы. Центр развития образования и международной деятельности (Интеробразование), контракт № 0373100039520000006 от 17 ноября 2020 г., "Научно-методическое, аналитическое и нормативно-правовое сопровождение мероприятий международного сотрудничества", срок выполнения: 2020 г.
Значимые публикации (список, не более 10)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выдающиеся наставники молодежи (выступления известных людей перед студентами, выпускниками вузов, молодежью): учебное пособие/авт.-сост. В.Ф. Пугач, Е.Н. Карачарова, А.Н. Скляренко; под ред. В.Ф. Пугач. — М.: Изд. Дом НИТУ «МИСиС», 2019. — 100 с.</li> <li>2. Болонский процесс 2020 - Европейское пространство высшего образования в новом десятилетии: Коммюнике Конференции европейских министров, ответственных за высшее образование. Левен / Лувен-Ла-Нев, 28-29 Апреля 2009. научный перевод выполнен Е.Н. Карачаровой.</li> <li>3. Болонский процесс: глоссарий (на основе опыта мониторингового исследования). Авт. сост.: В.И. Байденко, О.Л. Ворожейкина, Е.Н. Карачарова, Н.А. Селезнева, Л.Н. Тарасюк – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2008. – 198 с.</li> </ol>

4. Лондонское коммюнике. К Европейскому пространству высшего образования: откликаясь на вызовы глобализованного мира. 18 мая 2007 г. научный перевод выполнен Е.Н. Карачаровой.
5. Болонский процесс: середина пути/Под науч. ред. д-ра пед. наук, профессора В.И. Байденко. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов. Российский Новый Университет, научный перевод выполнен Е.Н. Карачаровой, 2005. – 379 с. ISBN 5-7563-0269-7
6. Байденко В.И., Селезнева Н.А., Карачарова Е.Н. Концепция российского мониторинга Болонского процесса. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2004. – 70 с.
7. Байденко В.И. Болонский процесс: Курс лекций. – М.: Логос, научный перевод выполнен Е.Н. Карачаровой, 2004. – 175 с.
8. Байденко В.И. Болонский процесс: структурная реформа высшего образования Европы. Изд. 4-е стереотипное. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, Российский Новый Университет, научный перевод выполнен Е.Н. Карачаровой, 2003. – 128 с. ISBN 5-7563-0243-3
9. Байденко В.И. Болонский процесс: нарастающая динамика и многообразие (документы международных форумов и мнения европейских экспертов). Изд. 2-е стереотипное. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, Российский Новый Университет, научный перевод выполнен Е.Н. Карачаровой, 2003. – 128 с. ISBN 5-7563-0244-1
10. Байденко В.И. Болонский процесс: структурная реформа высшего образования Европы. Экспериментальная учебная авторская программа / Серия «Экспериментальные образовательно-профессиональные программы подготовки руководящих и научно-педагогических работников высших и других учебных заведений, участвующих в инновационных работах по проблемам качества образования». Издание 2-е стереотипное – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, научный перевод выполнен Е.Н. Карачаровой, 2003. – 44 с.